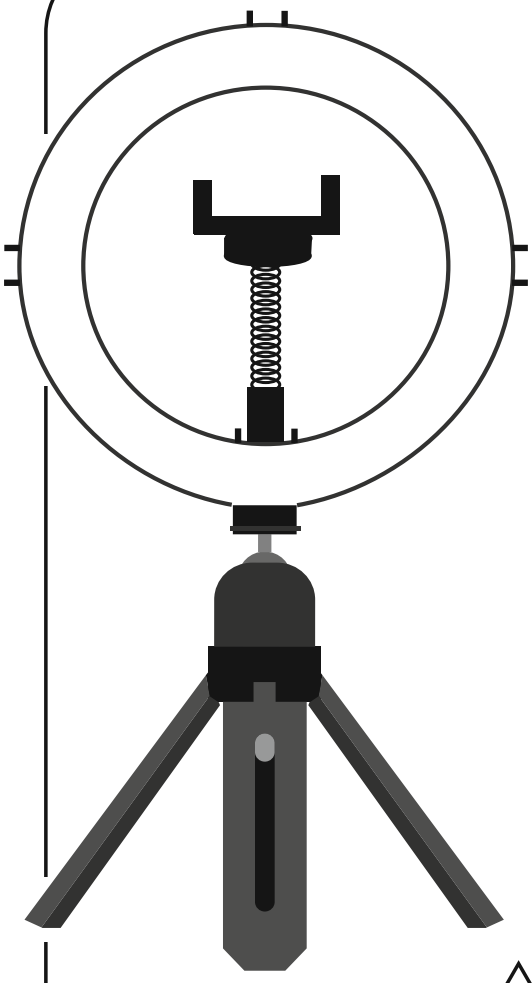
00
004657

hama

LED RING LIGHT

SpotLight Smart 80 II



Operating Instructions GB
Bedienungsanleitung D
Mode d'emploi F
Instrucciones de uso E
Руководство по эксплуатации RUS
Istruzioni per l'uso I
Gebruiksaanwijzing NL
Οδηγίες χρήσης GR
Instrukcja obsługi PL
Használati útmutató H
Návod k použití CZ
Návod na použitie SK
Manual de instruções P
Kullanma kılavuzu TR
Manual de utilizare RO
Bruksanvisning S
Käyttöohje FIN
Работна инструкция BG

Warning

Take your time and read the following instructions and information completely. Information on how to use the product can be found in the enclosed instructions.

1. Explanation of warning symbols and notes

Warning

This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

Note

This symbol is used to indicate additional information or important notes.

2. Explanation of product marking symbols

	The product is intended for indoor use only.
	Electrical device of protection class III Protection against electric shocks by use of safety extra-low voltage.

3. Package contents

- SpotLight Smart 80 ring light II
- 2x operating instructions

4. Safety instructions

- Protect the product from dirt, moisture and overheating and use it in dry environments only.
- Do not use the product in areas in which electronic products are not permitted.
- Do not use the product in a damp environment and avoid splashing water.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.

- Dispose of packaging material immediately in accordance with the locally applicable regulations.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Use the product only for the intended purpose.
- This product is intended for private, non-commercial use only.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters, other heat sources or in direct sunlight.
- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children.
- Do not operate the product outside the power limits specified in the technical data.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Only use the article under moderate climatic conditions.

Note

We recommend operating the LED ring light on an external power supply with USB-A connection.

Note

This LED ring light contains a light source of energy efficiency class „F".

Note

The light source of this LED ring light can be changed.

5. Care and Maintenance

Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents. Ensure that no water is able to enter the product.

6. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/ mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and / or safety notes.

7. Technical data

Colour temperature	2100 / 3000 / 5500 K
Luminous flux	950 lm
Dimmable	10-stage
External power supply	USB 5 V / 1.8 A
Rated power	9 W
Extension height	min./max. 34.5 - 38.5 cm
Smartphone width	6.0 - 8.0 cm

Warnung

Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Informationen zum Gebrauch des Produktes entnehmen Sie der beiliegenden Anleitung.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Warnung

Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis

Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

2. Erklärung von Symbolen der Produktkennzeichnung

	Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.
	Elektrisches Gerät der Schutzklasse III. Schutz vor elektrischem Schlag durch Anwendung der Schutzkleinspannung.

3. Packungsinhalt

- LED-Ringleuchte SpotLight Smart 80 II
- 2x Bedienungsanleitung

4. Sicherheitshinweise

- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.

- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Gebrauch vorgesehen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.

Hinweis

Wir empfehlen die LED-Ringleuchte an einer externem Stromversorgung mit USB-A-Anschluss zu betreiben.

Hinweis

Diese LED-Ringleuchte enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „F“.

Hinweis

Die Lichtquelle dieser LED-Ringleuchte ist wechselbar.

5. Wartung und Pflege

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

6. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

7. Technische Daten

Farbtemperatur	2100 / 3000 / 5500 K
Lichtstrom	950 lm
Dimmbarkeit	10-stufig
Externe Stromversorgung	USB 5 V / 1,8 A
Nennleistung	9 W
Auszugshöhe	min./max. 34,5 - 38,5 cm
Smartphone-Breite	6,0 - 8,0 cm

Avertissement

Veuillez prendre le temps de lire l’ensemble des remarques et consignes suivantes. Vous trouvez des informations concernant l’utilisation du produit dans les instructions jointes.

1. Explication des symboles d’avertissement et des remarques

Avertissement

Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque

Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Explication des symboles d’étiquetage

	Ce produit est destiné à une utilisation exclusivement à l’intérieur d’un bâtiment.
	Appareil électrique de classe de protection III. Protection contre les risques d’électrocution par utilisation d’une très basse tension de sécurité.

3. Contenu de l’emballage

- Lampe annulaire LED SpotLight Smart 80 II
- 2x mode d’emploi

4. Consignes de sécurité

- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des environnements secs.
- N’utilisez pas le produit dans des zones où les produits électroniques ne sont pas autorisés.

- N’utilisez pas l’appareil dans un environnement humide et évitez les projections d’eau.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- Recyclez les matériaux d’emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- N’apportez aucune modification au produit. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- L’emploi du produit est exclusivement réservé à sa fonction prévue.
- Ce produit est destiné à un usage domestique non commercial.
- N’utilisez pas l’appareil à proximité immédiate d’un chauffage, d’autres sources de chaleur ou à la lumière directe du soleil.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
- N’utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Ne tentez pas de réparer l’appareil vous-même ni d’effectuer des travaux d’entretien. Déléguez tous travaux d’entretien à des techniciens qualifiés.
- Ne tentez pas d’ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l’utiliser.
- Utilisez l’article dans des conditions climatiques modérées uniquement.

Remarque

Nous recommandons d’utiliser la lampe annulaire LED sur une alimentation externe avec un port USB-A.

Remarque

Cette lampe annulaire LED contient une source lumineuse de la classe d’efficacité énergétique „F“.

Remarque

La source lumineuse de cette lampe annulaire LED peut être remplacée.

5. Soins et entretien

Nettoyez le produit uniquement à l’aide d’un chiffon non pelucheux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif. Veillez à ce qu’aucun liquide ne pénètre dans le produit.

6. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

7. Caractéristiques techniques

Température de couleur	2100 / 3000 / 5500 K
Flux lumineux	950 lm
Réglage de l'intensité lumineuse	10 niveaux
Alimentation externe en électricité	USB 5 V / 1,8 A
Puissance nominale	9 W
Hauteur d'extension	min./max. 34,5 - 38,5 cm
Largeur du smartphone	6,0 - 8,0 cm

Aviso

Tómese tiempo y léase primero las siguientes instrucciones e indicaciones. En el manual incluido podrá consultar información relativa al uso del producto.

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones

Aviso

Se utiliza para indicar indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.

Nota

Se utiliza para indicar información adicional o indicaciones importantes.

2. Explicación de los símbolos de la identificación del producto

	El producto está diseñado exclusivamente para el uso dentro de edificios.
	Dispositivo eléctrico de la Clase de protección III. Protección frente descarga eléctrica mediante el empleo de una baja tensión de seguridad.

3. Contenido del paquete

- Anillo de luz led SpotLight Smart 80 II
- 2x manual de instrucciones

4. Indicaciones de seguridad

- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo solo en entornos secos.
- No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
- No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.

- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- Deseche el material de embalaje de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.
- No realice cambios en el producto. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Utilice el producto exclusivamente para el fin previsto.
- El producto está destinado al uso privado, no comercial.
- No utilice el producto junto a sistemas de calefacción, otras fuentes de calor ni expuesto a la luz solar directa.
- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- No utilice el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- No intente mantener ni reparar el producto por cuenta propia. Encomiende cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.
- No abra el producto ni siga utilizándolo en caso de presentar daños.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.

Nota

Recomendamos hacer funcionar el anillo de luz LED con una fuente de alimentación externa con conexión USB-A.

Nota

Este anillo de luz LED contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética „F".

Nota

La fuente de luz de este anillo de luz LED puede sustituirse.

5. Mantenimiento y cuidado

Limpie este producto solo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos. No deje que entre agua en el producto.

6. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co. KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

7. Datos técnicos

Temperatura de color	2100 / 3000 / 5500 K
Luminosidad	950 lm
Ajuste	10 niveles
Fuente de alimentación externa	USB 5 V / 1,8 A
Potencia nominal	9 W
Altura de extensión	min./max. 34,5 - 38,5 cm
Anchura del smartphone	6,0 - 8,0 cm

Предупреждение

Перед использованием внимательно прочтите следующие инструкции и указания. Информация по использованию изделия содержится в прилагаемой инструкции.

1. Пояснения к предупреждающим знакам и указаниям

Предупреждение

Используется для обозначения указаний по технике безопасности или для акцентирования внимания на особых опасностях и рисках.

Примечание

Используется для дополнительного обозначения информации или важных указаний.

2. Значения символов маркировки изделия

	Запрещается применять изделие вне помещений.
	Электроприбор класса безопасности III. Защита от поражения электрическим током за счет использования безопасного сверхнизкого напряжения.

3. Комплект поставки

- Светодиодная кольцевая лампа SpotLight Smart 80 II
- 2x руководство по эксплуатации

4. Указания по технике безопасности

- Не допускайте загрязнения изделия, защищайте его от влаги и перегрева. Не используйте изделие при высокой влажности.
- Не применяйте в запретных зонах.
- Не используйте изделие во влажной среде, избегайте брызг.

- Избегайте падения изделия и не подвергайте его сильным вибрациям.
- Сразу утилизируйте упаковочный материал согласно действующим местным предписаниям по утилизации.
- Не вносите в изделие конструктивные изменения. В результате этого любые гарантийные обязательства теряют свою силу.
- Используйте изделие исключительно в предусмотренных целях.
- Изделие предназначено только для домашнего некоммерческого применения.
- Не используйте изделие в непосредственной близости от систем отопления, других источников тепла или под прямыми солнечными лучами.
- Данное изделие, как и все электрические приборы, следует беречь от детей!
- При использовании изделия не допускайте превышения предела мощности, указанного в технических характеристиках.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнять техническое обслуживание или ремонт изделия. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.
- Не вскрывайте изделие и не используйте его при наличии повреждений.
- Используйте изделие только при приемлемых климатических условиях.

Примечание

Рекомендуем подключать светодиодную кольцевую лампу к внешнему источнику электропитания с помощью разъема USB-A.

Примечание

Данная светодиодная кольцевая лампа содержит источник света энергоэффективности класса F.

Примечание

Источник света в этой лампе можно заменять.

5. Техническое обслуживание и уход

Чистите изделие только с помощью безворсовой, слегка влажной салфетки, не используйте агрессивные чистящие средства. Следите за тем, чтобы в устройство не попадала вода.

6. Освобождение от ответственности

Hama GmbH & Co. KG не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильной установки и монтажа, использования изделия не по назначению

или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.

7. Технические данные

Цветовая температура	2100 / 3000 / 5500 K
Световой поток	950 лм
Регулировка	10 уровней
Внешний источник электропитания	USB 5 В / 1,8 А
Номинальная мощность	9 Вт
Высота выдвигания	мин./макс. 34,5 - 38,5 см
Ширина смартфона	6,0 - 8,0 см

Attenzione

Prima di iniziare a utilizzare il prodotto, si prega di prendersi il tempo necessario per leggere le istruzioni e le informazioni descritte di seguito. Le informazioni sull'uso del prodotto sono descritte nel libretto delle istruzioni allegato.

1. Spiegazione dei simboli di avvertenza e delle istruzioni

Attenzione

Contraddistingue le istruzioni di sicurezza o richiama l'attenzione su particolari rischi e pericoli.

Nota

Contraddistingue informazioni supplementari o indicazioni importanti.

2. Spiegazione dei simboli sull'etichetta

	Il prodotto è stato concepito solo per l'utilizzo all'interno degli edifici.
	Dispositivi elettrici con classe di protezione III. Protezione dalle scosse elettriche grazie all'applicazione a bassa tensione.

3. Contenuto della confezione

- Lampada ad anello a LED SpotLight Smart 80 II
- 2x libretto di istruzioni

4. Istruzioni di sicurezza

- Proteggere il prodotto dallo sporco, dall'umidità e dal surriscaldamento e utilizzarlo soltanto in ambienti asciutti.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti dove non è consentito l'uso di strumenti elettronici.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi e proteggerlo dagli spruzzi d'acqua.

- Non far cadere il prodotto e non esporlo a urti.
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio in conformità alle prescrizioni locali vigenti.
- Non apportare modifiche al prodotto. In tal caso decade ogni diritto di garanzia.
- Utilizzare il prodotto soltanto per gli scopi previsti.
- Il prodotto è previsto per uso personale, non commerciale.
- Non collocare il prodotto nelle immediate vicinanze del riscaldamento, di fonti di calore o alla luce diretta del sole.
- Come tutte le apparecchiature elettriche, tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini!
- Non utilizzare il prodotto oltre i limiti di potenza indicati nei dati tecnici.
- Non effettuare interventi di manutenzione e riparazione sul prodotto di propria iniziativa. Fare eseguire i lavori di riparazione soltanto da operatori specializzati.
- Non aprire il prodotto e cessarne l'utilizzo se presenta danneggiamenti.
- Utilizzare il prodotto soltanto in condizioni climatiche moderate.

Nota

Si consiglia di collegare la lampada ad anello a LED a un alimentatore esterno dotato di porta USB-A.

Nota

La presente lampada ad anello a LED integra una sorgente luminosa della classe di efficienza energetica "F".

Nota

La sorgente luminosa della lampada ad anello a LED è sostituibile.

5. Cura e manutenzione

Pulire il presente prodotto servendosi di un panno anti-pelucchi leggermente umido, senza utilizzare detergenti aggressivi. Fare attenzione che nel prodotto non penetri acqua.

6. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co. KG declina ogni responsabilità o garanzia per danni dovuti all'installazione, al montaggio e all'utilizzo non conforme del prodotto, nonché alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e/o di sicurezza.

7. Dati tecnici

Temperatura di colore	2100 / 3000 / 5500 K
Flusso luminoso	950 lm
Dimmer	10 livelli
Alimentazione esterna	USB 5 V / 1,8 A
Potenza nominale	9 W
Altezza di estrazione	min./max. 34,5 - 38,5 cm
Per smartphone di larghezza	6,0 - 8,0 cm

Waarschuwing

Neem de tijd om de volgende aanwijzingen en instructies volledig door te lezen. In de bijgevoegde instructies vindt u informatie over het gebruik van het product.

1. Verklaring van waarschuwingssymbolen en instructies

Waarschuwing

Wordt gebruikt om veiligheidsinstructies te markeren of om op bijzondere gevaren en risico's te attenderen.

Aanwijzing

Wordt gebruikt om extra informatie of belangrijke aanwijzingen te markeren.

2. Verklaring symbolen van de kenmerken van het product

	Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnen gebouwen.
	Elektrisch apparaat van de beschermingsklasse III. Bescherming tegen een elektrische schok door de toepassing van een extra lage spanning (ELV).

2. Inhoud van de verpakking

- Led-ringlamp SpotLight Smart 80 II
- 2x gebruiksaanwijzing

3. Veiligheidsinstructies

- Bescherm het product tegen vuil, vocht en oververhitting en gebruik het alleen in droge omgevingen.
- Gebruik het product niet op plaatsen waar elektronische producten niet zijn toegestaan.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving en vermijd spatwater.

- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Voer het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoervoorschriften af.
- Verander niets aan het product. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
- Het product is bedoeld voor privé-, niet-zakelijk gebruik
- Gebruik het product niet in de onmiddellijke nabijheid van de verwarming, andere warmtebronnen of in direct zonlicht.
- Dit product dient, zoals alle elektrische producten, buiten het bereik van kinderen te worden gehouden!
- Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.
- Probeer het product niet zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.
- Open het product niet en gebruik het niet meer bij beschadigingen.
- Gebruik het artikel alleen in gematigde klimatologische omstandigheden.

Aanwijzing

Wij raden u aan de led-ringlamp met een externe voeding met USB-A-aansluiting te gebruiken.

Aanwijzing

Deze led-ringlamp bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse „F“.

Aanwijzing

De lichtbron van deze led-ringlamp kan worden vervangen.

5. Onderhoud en verzorging

Reinig dit product uitsluitend met een pluisvrije, licht vochtige doek en gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen. Let erop dat er geen water in het product terechtkomt.

6. Uitsluiting aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co. KG is niet aansprakelijk voor en verleent geen garantie op schade die het gevolg is van ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de handleiding en/of veiligheidsinstructies.

7. Technische gegevens

Kleurtemperatuur	2100 / 3000 / 5500 K
Lichtstroom	950 lm
Dimbaarheid	10 standen
Externe voeding	USB 5 V / 1,8 A
Nominaal vermogen	9 W
Uitschuifhoogte	min./max. 34,5 - 38,5 cm
Smartphone-breedte	6,0 - 8,0 cm

Προειδοποίηση

Αρχικά, αφιερώστε λίγο χρόνο για να διαβάσετε τις παρακάτω οδηγίες και υποδείξεις. Πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος μπορείτε να βρείτε στο συνοδευτικό εγχειρίδιο.

1. Επεξήγηση προειδοποιητικών συμβόλων και υποδείξεων

Προειδοποίηση

Επισημαίνει προειδοποιήσεις ασφαλείας ή εφιστά την προσοχή σας σε ιδιαίτερους κινδύνους.

Υπόδειξη

Επισημαίνει πρόσθετες πληροφορίες ή σημαντικές υποδείξεις.

2. Επεξήγηση συμβόλων της ετικέτας προϊόντος

	Το προϊόν προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση.
	Ηλεκτρική συσκευή κλάσης προστασίας III. Προστασία από ηλεκτροπληξία με παροχή ρεύματος πολύ χαμηλής τάσης.

3. Περιεχόμενα συσκευασίας

- φωτιστικό δακτυλίδι SpotLight Smart 80 II
- 2x εγχειρίδιο οδηγιών

4. Προειδοποιήσεις ασφαλείας

- Προστατεύετε το προϊόν από την ακαθαρσία, υγρασία και υπερθέρμανση και χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ξηρά περιβάλλοντα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου δεν επιτρέπονται ηλεκτρονικές συσκευές.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον και αποφεύγετε τις σταγόνες

νερού.
- Μην αφήνετε το προϊόν να πέφτει και μην το εκθέτετε σε ισχυρούς κραδασμούς.
- Απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας αμέσως, σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη.
- Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις του προϊόντος. Κατ' αυτόν τον τρόπο, παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης του.
- Το προϊόν προορίζεται για προσωπική και όχι για επαγγελματική χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε θερμαντικά σώματα, άλλες πηγές θέρμανσης ή στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Το συγκεκριμένο προϊόν, όπως και όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά!
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός των ορίων απόδοσής του που αναφέρονται στα τεχνικά στοιχεία.
- Μην επιχειρήσετε να προβείτε μόνοι σας σε εργασίες συντήρησης ή επισκευής στο προϊόν. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένα άτομα.
- Μην ανοίγετε το προϊόν και μη συνεχίζετε να το χρησιμοποιείτε, αν έχουν προκληθεί ζημιές.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ήπιες κλιματικές συνθήκες.

Υπόδειξη

Συνιστάται η λειτουργία του δακτυλίου LED σε εξωτερική παροχή ρεύματος με σύνδεση USB-A.

Υπόδειξη

Αυτό το δαχτυλίδι LED περιέχει μια πηγή φωτός με κλάση ενεργειακής απόδοσης „F".

Υπόδειξη

Η πηγή φωτός αυτού του δακτυλίου LED είναι μεταβλητή.

5. Συντήρηση και φροντίδα

Καθαρίστε το προϊόν με ένα ελαφρώς νωπό πανί που δεν αφήνει χνούδια. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά. Φροντίστε να μην εισέλθει νερό στο προϊόν.

6. Αποποίηση ευθύνης

Η Hama GmbH & Co. KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές οι οποίες προκλήθηκαν από εσφαλμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση, από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος ή από μη τήρηση του εγχειριδίου οδηγιών ή/και των προειδοποιήσεων ασφαλείας.

7. Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Θερμοκρασία χρώματος	2100 / 3000 / 5500 K
Ροή ρεύματος	950 im
Δυνατότητα φωτισμού	10 επίπεδα
Εξωτερική παροχή ρεύματος	USB 5 V / 1.8 A
Ονομαστική απόδοση	9 W
Ρύθμισης ύψους	ελάχ./μέγ. 34.5 - 38.5 εκ
Πλάτος smartphone	6.0 - 8.0 εκ

Ostrzeżenie

Prosimy poświęcić czas na przeczytanie niniejszej instrukcji i podanych informacji w całości. Informacje na temat sposobu użytkowania produktu znajdują się w załączonej instrukcji.

1. Objaśnienie symboli i instrukcji ostrzegawczych

Ostrzeżenie

Niniejszy symbol stosuje się do wskazania zaleceń dotyczących bezpieczeństwa lub w celu zwrócenia uwagi na konkretne zagrożenia i niebezpieczeństwa.

Wskazówka

Niniejszy symbol wskazuje na dodatkowe informacje i istotne uwagi.

2. Objaśnienie symboli występujących w oznaczeniach produktów

	Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz budynków.
	Urządzenie elektryczne III klasy ochronności. Ochrona przeciwporażeniowa dzięki zastosowaniu bardzo niskiego napięcia.

3. Zawartość zestawu

- Lampa pierścieniowa LED SpotLight Smart 80 II
- 2x instrukcja obsługi

4. Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Chronić produkt przed zanieczyszczeniami, wilgocią i przegrzaniem. Korzystać z produktu wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie niedozwolone jest stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Nie używać produktu w wilgotnym otoczeniu i chronić go przed bryzgami wody.

- Nie upuszczać produktu i nie narażać go na silne wstrząsy.
- Opakowanie należy niezwłocznie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Nie wolno w żaden sposób modyfikować produktu. Spowoduje to utratę gwarancji.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku.
- Nie używać produktu w bezpośrednim sąsiedztwie grzejnika, innych źródeł ciepła lub w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Ten produkt, podobnie jak wszystkie produkty elektryczne, nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci!
- Nie używać produktu poza granicami jego wydajności określonymi w danych technicznych.
- Nie próbować samodzielnie dokonywać konserwacji lub naprawiać urządzenia. Wszelkie prace konserwacyjne należy powierzyć odpowiedniemu personelowi specjalistycznemu.
- Nie otwierać produktu i nie kontynuować jego obsługi, jeżeli jest uszkodzony.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

Wskazówka

Zalecamy obsługę lampy pierścieniowej przy użyciu zewnętrznego zasilacza z gniazdem USB-A.

Wskazówka

Ta lampa pierścieniowa LED zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej „F".

Wskazówka

Źródło światła tej lampy pierścieniowej LED jest wymienne.

5. Obsługa i konserwacja

Czyścić produkt wyłącznie niestrzępiącą się, lekko wilgotną ściereczką. Nie używać agresywnych środków czyszczących. Upewnić się, że do produktu nie dostanie się woda.

6. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Hama GmbH & Co. KG nie ponosi odpowiedzialności i nie udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji, niewłaściwego użytkowania urządzenia ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodnego z instrukcją obsługi i wskazówkami bezpieczeństwa.

7. Dane techniczne

Temperatura koloru	2100 / 3000 / 5500 K
Strumień świetlny	950 lm
Możliwość ściemniania	10-stopniowa
Zasilacz zewnętrzny	USB 5 V / 1,8 A
Moc znamionowa	9 W
Wysokość	min./maks. 34,5 - 38,5 cm
Szerokość smartfona	6,0 - 8,0 cm

Figyelmeztetés

Szánjon rá időt, és először olvassa végig az alábbi útmutatót és megjegyzéseket. A termék használatára vonatkozó információkat a mellékelt útmutatóban találhatja meg.

1. Figyelmeztető jelzések és megjegyzések magyarázata

Figyelmeztetés

A biztonsági utasítások jelölésére használjuk, illetve hogy felhívjuk a figyelmet a különleges veszélyekre és kockázatokra.

Megjegyzés

Akkor használjuk, ha kiegészítő információkat közlünk, vagy fontos tudnivalókra hívjuk fel a figyelmet.

2. A címkén szereplő szimbólumok magyarázata

	A termék kizárólag beltéri használatra készült.
	III. védelmi osztályú elektromos készülék. Áramütés elleni védelem extra kisfeszültségű védelemmel.

3. A csomag tartalma

- SpotLight Smart 80 II LED körlámpa
- 2x használati útmutató

4. Biztonsági utasítások

- Óvja meg a terméket szennyeződéstől, nedvességtől és túlmelegedéstől, és kizárólag száraz környezetben használja.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol elektronikus készülékek használata nem megengedett.

- Ne használja a terméket párás környezetben, és kerülje az érintkezést fröccsenő vízzel.
- Ne ejtse le a terméket, és ne tegye ki heves rázkódásnak.
- Azonnal selejtezze ki a csomagolóanyagot a helyileg érvényes hulladékkezelési előírások szerint.
- Ne végezzen semmilyen módosítást a készüléken. Ebben az esetben minden garanciaigény megszűnik.
- A terméket kizárólag a rendeltetési céljára használja.
- A termék magán, nem üzleti célú alkalmazásra készül.
- Ne üzemeltesse a terméket közvetlenül fűtés, más hőforrás közelében vagy közvetlen napsugárzásnál.
- Ez a termék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!
- Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárokon túl.
- Ne kísérelje meg a készüléket saját kezűleg karbantartani vagy megjavítani. Minden karbantartási munkát bízzon illetékes szakemberre.
- Ne nyissa ki a terméket, és sérülés esetén ne üzemeltesse tovább.
- A terméket csak mérsékelt időjárási körülmények között használja.

Megjegyzés

Javasoljuk, hogy a LED körlámpát egy USB-A csatlakozóval ellátott külső tápegységen működtesse.

Megjegyzés

Ez a LED körlámpa egy „F" energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.

Megjegyzés

A LED körlámpa fényforrása cserélhető.

5. Karbantartás és ápolás

Ezt a terméket csak szöszmentes, kissé benedvesített kendővel tisztítsa, és ne használjon agresszív tisztítószert. Ügyeljen arra, hogy ne juthasson be víz a termékbe.

6. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co. KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a használati útmutató és/vagy a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő károkért.

7. Műszaki adatok

Színhőmérséklet	2100 / 3000 / 5500 K
Fényáram	950 lm
Fényerő-szabályozás	10-fokozatú
Külső áramellátás	USB 5 V / 1,8 A
Névleges teljesítmény	9 W
Kihúzható magassága	min./max. 34,5 - 38,5 cm
Okostelefon-szélesség	6,0 - 8,0 cm

Výstraha

Najděte si čas a přečtěte si prosím nejprve následující pokyny a upozornění. Informace k použití výrobku naleznete v přiloženém návodu.

1. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů

Výstraha

Používá se pro označení bezpečnostních upozornění nebo pro upozornění na zvláštní nebezpečí a rizika.

Upozornění

Používá se pro označení dalších informací nebo důležitých pokynů.

2. Vysvětlení symbolů charakteristiky produktu

	Výrobek je určen pouze pro použití v interiéru.
	Elektrický přístroj třídy ochrany III. Ochrana před zásahem elektrickým proudem prostřednictvím ochranného malého napětí.

3. Obsah balení

- Kruhové LED svítidlo SpotLight Smart 80 II
- 2x návod k použití

4. Bezpečnostní pokyny

- Chraňte výrobek před znečištěním, vlhkostí a přehřátím a používejte ho pouze v suchém prostředí.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou.
- Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte silným otřesům.

- Obalový materiál likvidujte ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.
- Na produktu neprovádějte žádné změny. Ztratíte tím jakékoli nároky na záruční plnění.
- Výrobek používejte výlučně k účelu, ke kterému byl stanoven.
- Výrobek je určen pro soukromé, nevýdělečné použití.
- Výrobek nepoužívejte v bezprostřední blízkosti topení, jiných zdrojů horka nebo na přímém slunci.
- Tento výrobek, stejně jako všechny elektrické produkty, nepatří do dětských rukou!
- Výrobek neprovozujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.
- Nepokoušejte se výrobek sami ošetřovat nebo opravovat. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.
- Výrobek neotvírejte a v případě poškození ho již dále nepoužívejte.
- Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.

Upozornění

Doporučujeme provozovat kruhové LED svítidlo s externím napájením s přípojkou USB-A.

Upozornění

Toto kruhové LED svítidlo obsahuje jeden světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F".

Upozornění

Světelný zdroj kruhového LED svítidla lze vyměnit.

5. Údržba a čištění

Tento výrobek čistěte pouze mírně navlhčeným hadříkem nepouštějícím vlákna a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Dbejte na to, aby do výrobku nevnikla žádná voda.

6. Vyloučení záruky

Společnost Hama GmbH & Co. KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží a neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

7. Technické údaje

Teplota barvy	2100 / 3000 / 5500 K
Světelný proud	950 lm
Funkce stmívání	10 stupňů
Externí napájení	USB 5 V / 1,8 A
Jmenovitý výkon	9 W
Výška vytažení	min./max. 34,5 - 38,5 cm
Šířka smartphonu	6,0 - 8,0 cm

Výstraha

Vyhraďte si čas na úplné prečítanie všetkých nasledujúcich pokynov a upozornení. Informácie o použití produktu nájdete v priloženom návode.

1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení

Výstraha

Tento symbol označuje bezpečnostné upozornenia, ktoré poukazujú na určité riziká a nebezpečenstvá.

Upozornenie

Tento symbol označuje dodatočné informácie, alebo dôležité poznámky.

2. Vysvetlenie symbolov označenia výrobkov

	Výrobok je určený len na použitie v interiéri.
	Elektrické zariadenie triedy ochrany III. Ochrana pred zásahom elektrickým prúdom prostredníctvom ochranného malého napätia.

3. Obsah balenia

- LED kruhové svietidlo SpotLight Smart 80 II
- 2x návod na obsluhu

4. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok chráňte pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím. Používajte ho iba v suchom prostredí.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
- Výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí a vyvarujte sa striekajúcej vody.

- Výrobok chráňte pred pádmi a nevystavujte ho silným otrasom.
- Obalový materiál zlikvidujte ihneď podľa platných miestnych predpisov o likvidácii.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. V dôsledku toho stratíte akékoľvek nároky na záruku.
- Výrobok používajte iba na účel, pre ktorý je určený.
- Tento výrobok je určený na súkromné použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Výrobok nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti ohrievača, iných tepelných zdrojov alebo na priamom slnečnom žiarení.
- Tento výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické výrobky!
- Výrobok nepoužívajte mimo výkonnostných limitov uvedených v technických údajoch.
- Nesnažte sa sami robiť na výrobku údržbu alebo opravy. Akékoľvek práce na údržbe prenechajte príslušnému odbornému personálu.
- Výrobok neotvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte.
- Používajte výrobok len v miernych klimatických podmienkach.

Upozornenie

Odporúčame používať LED kruhové svietidlo s externým napájaním s prípojkou USB-A.

Upozornenie

Toto LED kruhové svietidlo obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F“.

Upozornenie

Svetelný zdroj tohto LED kruhového svietidla je vymeniteľný.

5. Údržba a starostlivosť

Na čistenie tohto výrobku používajte len navlhčenú utierku, ktorá nepúšťa vlákna a nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky. Dávajte pozor na to, aby do výrobku nevnikla voda.

6. Vylúčenie zodpovednosti

Hama GmbH & Co. KG nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje záruky za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na obsluhu a/alebo bezpečnostných upozornení.

7. Technické údaje

Teplota farby	2100 / 3000 / 5500 K
Svetelný tok	950 lm
Stmievateľnosť	10-stupňová
Externý napájací zdroj	USB 5 V / 1,8 A
Menovitý výkon	9 W
Výška vytiahnutia	min./max. 34,5 - 38,5 cm
Šírka smartfónu	6,0 - 8,0 cm

Aviso

Antes de utilizar o produto, leia atentamente todas as indicações e observações deste manual. Encontrará informações sobre a utilização do produto nas instruções que o acompanham.

1. Explicação dos símbolos de aviso e das observações

Aviso

Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança ou chamar a atenção para perigos e riscos especiais.

Observação

Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança adicionais ou para assinalar observações importantes.

2. Descrição dos símbolos da etiqueta do produto

	O produto é adequado apenas para a instalação em interiores.
	Aparelho elétrico da classe de proteção III. Proteção contra choque elétrico através da utilização de baixa tensão de proteção.

3. Conteúdo da embalagem

- anel de luz LED SpotLight Smart 80 II
- 2x manual de instruções

4. Indicações de segurança

- Proteja o produto da sujidade, da humidade e do sobreaquecimento, e utilize-o unicamente em ambientes secos.
- Nunca utilize o produto em áreas em que não sejam permitidos aparelhos eletrónicos.

- Nunca utilize o produto em ambientes húmidos e evite os salpicos de água.
- Nunca deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Nunca introduza alterações no produto. Se o fizer, a garantia deixará de ser válida.
- Utilize o produto exclusivamente para o fim a que se destina.
- O produto está previsto apenas para a utilização privada e não comercial.
- Nunca utilize o produto diretamente ao pé de aquecimentos ou de outras fontes de calor, nem o exponha à incidência direta dos raios de sol.
- Tal como qualquer outro aparelho elétrico, este produto não pode ser manuseado por crianças!
- Nunca utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nas especificações técnicas.
- Nunca tente manter ou reparar o aparelho. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.
- Nunca abra o produto, nem o utilize caso esteja danificado.
- Utilize o produto sempre só em condições climáticas moderadas.

Observação

Recomendamos a operação do anel de luz LED numa alimentação de corrente externa com ligação USB A.

Observação

Este anel de luz LED contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética "F".

Observação

A fonte de luz deste anel de luz LED pode ser substituída.

5. Manutenção e conservação

Limpe o produto apenas com um pano sem pelos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos. Certifique-se de que não penetre água no produto.

6. Exclusão de responsabilidade

A Hama GmbH & Co. KG declina toda e qualquer responsabilidade ou garantia por danos decorrentes da instalação, da montagem ou do manuseamento incorretos do produto e/ou do incumprimento das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

7. Especificações técnicas

Temperatura da cor	2100 / 3000 / 5500 K
Fluxo luminoso	950 lm
Redução da intensidade	10 níveis
Alimentação de corrente externa	USB 5 V / 1,8 A
Potência nominal	9 W
Altura da extensão	mín./máx. 34,5 - 38,5 cm
Largura do smartphone	6,0 - 8,0 cm

Uyarı

Biraz zaman ayırıp aşağıdaki talimat ve açıklamaları tamamen okuyun. Ürünün kullanımına ilişkin bilgileri ekteki kılavuzda bulabilirsiniz.

1. Uyarı sembollerinin ve uyarıların açıklaması

Uyarı

Güvenlik açıklamalarını işaretlemek veya özel tehlikelere ve risklere karşı dikkat çekmek için kullanılır.

Uyarı

Ek olarak bilgileri veya önemli açıklamaları işaretlemek için kullanılır.

2. Ürün işareti simgelerinin açıklanması

	Bu ürün sadece bina içinde kullanmak için tasarlanmıştır.
	Koruma sınıfı III elektrikli cihazı. Korumalı alçak gerilimin uygulanması ile elektrik çarpmasına karşı koruma.

3. Paket içeriği

- LED halka ampul SpotLight Smart 80 II
- 2x kullanma kılavuzu

4. Güvenlik talimatları

- Ürünü kir, nem ve aşırı ısınmaya karşı koruyun ve sadece kuru ortamlarda kullanın.
- Ürünü elektronik cihazların kullanılmasına izin verilmeyen alanlarda kullanmayın.
- Ürünü sıcak, ıslak veya çok nemli bir ortamda kullanmayın ve üzerine su püskürtmemeye dikkat edin.
- Ürünü düşürmeyin ve sert darbelere maruz bırakmayın.

- Ambalaj malzemesini derhal yerel imha yönetmeliklerine göre imha edin.
- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Aksi takdirde her türlü garanti talebiniz kaybolur.
- Ürünü sadece öngörülen amaç için kullanın.
- Bu ürün özel, ticari olmayan kullanım için öngörülmüştür.
- Ürünü ısıtıcının, diğer ısı kaynaklarının hemen yakınında veya doğrudan güneş ışığında çalıştırmayın.
- Bu ürün, tüm elektrikli ürünler gibi, çocukların eline geçmemelidir!
- Ürünü, teknik verilerde belirtilen performans sınırlarının dışında çalıştırmayın.
- Ürünün bakımını veya onarımını kendiniz yapmaya çalışmayın. Tüm bakım çalışmalarını yetkili usta personele yaptırın.
- Ürünü açmayın ve hasar görmesi durumunda çalıştırmaya devam etmeyin.
- Ürünü sadece ılıman iklim koşullarında kullanın.

Uyarı

LED halka ampulünü USB-A bağlantılı harici bir güç kaynağında çalıştırmanızı tavsiye ediyoruz.

Uyarı

Bu LED halka ampul, "F" enerji verimliliği sınıfında bir ışık kaynağı içermektedir.

Uyarı

Bu LED halka ampulünün ışık kaynağı değiştirilebilir.

5. Bakım ve koruma

Bu ürünü sadece tüy bırakmayan, hafif nemli bir bezle temizleyin ve sert temizlik maddeleri kullanmayın. Ürüne suyun girmemesine dikkat edin.

6. Sorumluluktan muafiyet

Hama GmbH & Co. KG, ürünün yanlış kurulumu, montajı ve yanlış kullanımı ya da kullanma kılavuzunun ve/veya güvenlik talimatlarının dikkate alınmaması sonucu kaynaklanan hasarlar için hiçbir sorumluluk veya garanti sağlamayı kabul etmez.

7. Teknik veriler

Renk sıcaklığı	2100 / 3000 / 5500 K
Işık akımı	950 lm
Kısılabilirlik	10 kademeli
Harici güç kaynağı	USB 5 V / 1,8 A
Nominal güç	9 W
Çıkış yüksekliği	min./maks. 34,5 - 38,5 cm
Akıllı telefon genişliği	6,0 - 8,0 cm

Avertizare

Vă rugăm să vă luați timpul necesar pentru a citi următoarele instrucțiuni și indicații în totalitate. Informațiile referitoare la utilizarea produsului le găsiți în instruucțiunile alăturate.

1. Explicarea simbolurilor de avertizare și a indicațiilor

Avertizare

Este utilizat pentru a marca indicațiile de securitate sau pentru a atrage atenția asupra pericolelor și riscurilor speciale.

Indicație

Este utilizat pentru a marca suplimentar informații sau indicații importante.

2. Explicarea simbolurilor de marcare a produsului

	Produsul este conceput numai pentru utilizarea în interiorul clădirilor.
	Aparat electric cu clasa de protecție III. Protecție contra electrocutării prin aplicarea tensiunii mici de protecție.

3. Conținutul ambalajului

- Lampă rotundă LED SpotLight Smart 80 II
- 2x instrucțiuni de utilizare

4. Indicații de securitate

- Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate.
- Nu folosiți produsul în zone unde nu sunt admise aparate electronice.
- Nu folosiți produsul în mediu umed și evitați stropirea cu apă.
- Nu lăsați produsul să cadă și nici nu îl expuneți unor vibrații puternice.

- Eliminați ambalajele imediat, conform prescripțiilor locale valabile de eliminare a deșeurilor.
- Nu aduceți modificări produsului. În acest fel pierdeți orice drept la garanție.
- Utilizați produsul numai pentru scopul prevăzut pentru acesta.
- Produsul este conceput pentru utilizare privată și nu profesională.
- Nu operați produsul în imediata apropiere a sistemului de încălzire, a altor surse de căldură sau în razele directe ale soarelui.
- Acest produs, ca toate produsele electrice, nu are ce căuta pe mâinile copiilor!
- Operați produsul numai în limita capacităților sale indicate în cadrul datelor tehnice.
- Nu încercați să reparați sau să întrețineți produsul în regie proprie. Orice lucrări de întreținere sunt executate numai de personal de specialitate responsabil.
- Nu deschideți produsul și nu continuați să îl operați, dacă prezintă deteriorări.
- Utilizați articolul numai în condiții climaterice moderate.

Indicație

Vă recomandăm să folosiți lampa rotundă cu LED la o unitate de alimentare externă cu conexiune USB-A.

Indicație

Această lampă rotundă cu LED conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică „F".

Indicație

Sursa de lumină a acestei lămpi rotunde cu LED poate fi înlocuită.

5. Întreținerea și îngrijirea

Curățați produsul numai cu o lavetă ce nu lasă scame, ușor umezită și nu utilizați detergenți agresivi. Aveți grijă ca apa să nu pătrundă în produs.

6. Excluderea răspunderii

Hama GmbH & Co. KG nu își asumă nicio răspundere sau garanție pentru daunele, ce rezultă din instalarea, montajul, utilizarea inadecvată a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare și/sau a indicațiilor de securitate.

7. Date tehnice

Temperatura culorii	2100 / 3000 / 5500 K
Flux luminos	950 lm
Posibilitate de reglare a intensității	10 trepte
Unitate de alimentare externă	USB 5 V / 1,8 A
Putere nominală	9 W
Înălțime de extensie	min./max. 34,5 - 38,5 cm
Lățime smartphone	6,0 - 8,0 cm

Varning

Ta dig tid och läs först igenom de följande anvisningarna och informationen helt och hållet. Information om hur du använder produkten finns i den medföljande anvisningen.

1. Förklaring av varningssymboler och hänvisningar

Varning

Används för att markera säkerhetsanvisningar eller för att rikta uppmärksamheten mot speciella faror och risker.

Information

Används för att markera ytterligare information eller viktig information.

2. Förklaring av symboler i produktmärkningen

	Produkten är bara avsedd för inomhusanvändning.
	Elektrisk apparat av skyddsklass III. Skydd mot elektrisk stöt genom användning av skyddsklenspänning.

3. Förpackningens innehåll

- LED-ringlampa SpotLight Smart 80 II
- 2x bruksanvisning

4. Säkerhetsanvisningar

- Skydda produkten mot smuts, fukt och överhettning och använd den bara i torra utrymmen.
- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Använd inte produkten i fuktig miljö och undvik vattenstänk.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.

- Återvinn förpackningsmaterialet direkt enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.
- Gör inga förändringar på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Använd endast produkten för det avsedda ändamålet.
- Produkten är avsedd för privat bruk, inte yrkesmässig användning
- Använd inte produkten i omedelbar närhet av värmeelement, andra värmekällor eller i direkt solsken.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
- Använd inte produkten utöver de kapacitetsgränser som anges i tekniska data.
- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till ansvarig fackpersonal.
- Öppna inte produkten och fortsätt inte att använda den om den är skadad.
- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.

Information

Vi rekommenderar att du använder LED-ringlampan med ett externt nätaggregat med USB-A-anslutning.

Information

Denna LED-ringlampa innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass „F“.

Information

Ljuskällan i denna LED-ringlampa är utbytbar.

5. Service och skötsel

Använd bara en luddfri, lätt fuktad trasa för att rengöra produkten och använd inga aggressiva rengöringsmedel. Se till att det inte kommer in vatten i produkten.

6. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och olämplig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsinformationen inte följs.

7. Tekniska data

Färgtemperatur	2100 / 3000 / 5500 K
Ljusflöde	950 lm
Dimmbar	i 10-steg
Extern strömförsörjning	USB 5 V / 1,8 A
Nominell effekt	9 W
Förlängningshöjd	min./max. 34,5 - 38,5 cm
Bredd på smarttelefonen	6,0 - 8,0 cm

Varoitus

Varaa aikaa ja lue seuraavat ohjeet ensin kokonaan läpi. Tuotteen käyttöä koskevat tiedot löytyvät oheisesta ohjeesta.

1. Varoitusmerkkien ja huomautusten selitykset

Varoitus

Käytetään turvallisuusohjeiden merkitsemiseen ja huomion kiinnittämiseen erityisiin vaaroihin ja riskeihin.

Huomautus

Käytetään lisätietojen tai tärkeiden ohjeiden merkitsemiseen.

2. Tuotetunnisteen symboleiden selitykset

	Tuote on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.
	Suojaluokan III sähköinen laite. Sähköiskusuojaus suojapienjännitteellä.

3. Pakkauksen sisältö

- LED-rengasvalo SpotLight Smart 80 II
- 2x käyttöohje

4. Turvallisuusohjeet

- Suojaa tuotetta lialta, kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa tiloissa.
- Älä käytä tuotetta alueilla, joilla elektroniikkalaitteet eivät ole sallittuja.
- Älä käytä tuotetta kosteassa ympäristössä, ja vältä roiskevesiä.
- Älä päästä laitetta putoamaan äläkä altista sitä voimakkaalle tärinälle.

- Hävitä pakkausmateriaalit heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Älä tee muutoksia tuotteeseen. Muutosten tekeminen aiheuttaa takuun raukeamisen.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoitukseen.
- Tuote on tarkoitettu yksityiseen, ei-kaupalliseen kotikäyttöön.
- Älä käytä tuotetta lämmityslaitteiden ja muiden lämmönlähteiden välittömässä läheisyydessä tai suorassa auringonsäteilyssä.
- Tämä tuote, kuten kaikki muut sähkölaitteet, ei kuulu lasten käsiin!
- Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskykyrajojen ulkopuolella.
- Älä yritä huoltaa tai korjata tuotetta itse. Jätä kaikki huoltotyöt vastuulliselle ammattihenkilöstölle.
- Älä avaa tuotetta, äläkä jatka sen käyttöä, jos se on vaurioitunut.
- Käytä tuotetta vain kohtuullisissa ilmasto-olosuhteissa.

Huomautus

Suosittelemme käyttämään LED-rengasvaloa ulkoisella, USB-A-liitännällä varustetulla virransyötöllä.

Huomautus

LED-rengasvalo sisältää ernergiatehokkuusluokan „F“ valonlähteen.

Huomautus

Tämän LED-rengasvalon valonlähde on vaihdettavissa.

5. Hoito ja huolto

Puhdista tuote ainoastaan nukattomalla, kevyesti kostutetulla liinalla; älä käytä voimakkaita puhdistusaineita. Pidä huolta, että tuotteen sisään ei pääse vettä.

6. Vastuuvapauslauseke

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta ja tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen ja/tai turvallisuusohjeiden vastaisesta toiminnasta.

7. Tekniset tiedot

Värilämpötila	2100 / 3000 / 5500 K
Valovirta	950 lm
Himmennys	10-portainen
Ulkoinen virransyöttö	USB 5 V / 1,8 A
Nimellisteho	9 W
Ulosvetokorkeustativ	min./maks. 34,5 - 38,5 cm
Älypuhelimen leveys	6,0 - 8,0 cm

Предупреждение

Отделете време и прочете изцяло следващите инструкции и указания. Информация за употребата на продукта можете да намерите в приложеното ръководство.

1. Обяснение на предупредителни символи и указания

Предупреждение

Използва се, за да обозначава указание за безопасност или за да насочи вниманието към конкретни опасности и рискове.

Указание

Използва се, за да обозначава допълнителна информация или важни указания.

2. Обяснение на символите от маркировката на продукта

	Продуктът е предвиден само за употреба в сгради.
	Електрическо устройство от защитен клас III Защита от токов удар посредством употреба на защитно ниско напрежение.

3. Съдържание на опаковката

- Светодиоден кръг SpotLight Smart 80 II
- 2x упътване за обслужване

4. Указания за безопасност

- Пазете продукта от замърсяване, влага и прегряване и го използвайте само в сухи помещения.
- Не използвайте продукта в зони, в които не са разрешени електронни продукти.

- Не използвайте продукта във влажна среда и избягвайте водни пръски.
- Не позволявайте на продукта да пада и не го излагайте на силни вибрации.
- Изхвърлете опаковъчния материал веднага съгласно действащите на място разпоредби за изхвърляне на отпадъци.
- Не правете промени в уреда. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
- Използвайте продукта само за предвидената цел.
- Продуктът е предвиден за лична, нестопанска битова употреба.
- Не използвайте продукта в непосредствена близост до отоплителни уреди, други източници на топлина или на директна слънчева светлина.
- Подобно на всички електрически продукти, този продукт не бива да попада в ръцете на деца!
- Не използвайте продукта извън неговите граници на мощността, посочени в техническите данни.
- Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате продукта. Оставете всякаква техническа поддръжка на компетентните специалисти.
- Не отваряйте продукта и при повреда не продължавайте да го използвате.
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.

Указание

Препоръчваме използването на светодиодния кръг с външно електрозахранване с USB-A порт.

Указание

Този светодиоден кръг съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност „F“.

Указание

Светлинният източник на този светодиоден кръг е сменяем.

5. Техническо обслужване и поддръжка

Почиствайте този продукт само с леко навлажнена кърпа без власинки и не използвайте агресивни почистващи препарати. Внимавайте да не попада вода в продукта.

6. Изключване на отговорност

Hama GmbH & Co. KG не поема отговорност или гаранция за повреди, които са резултат от неправилна инсталация, монтаж и употреба на продукта или от неспазване на упътването за обслужване и/или на указанията за безопасност.

7. Технически данни

Цветна температура	2100 / 3000 / 5500 K
Светлинен поток	950 lm
С възможност за затъмняване	10 степенна
Външно електрозахранване	USB 5 V / 1,8 A
Номинална мощност	9 W
Височина на разгъване	мин./макс. 34,5 - 38,5 см
Широчина на смартфона	6,0 - 8,0 см

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany

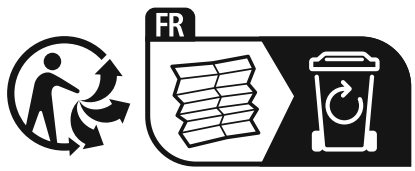
Service & Support

www.hama.com

+49 9091 502-0

D GB

22
PAP
Raccolta Carta



All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

www.hama.com/nep
00004657/09.22